

Dodatok č. 2 k Nájomnej zmluve č. 2018/2020

uzavretý medzi zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:

Mesto Žiar nad Hronom

Štatutárny orgán: Mgr. Peter Antal, primátor mesta
Sídlo: Ul. Š. Moysesova č. 46, 965 19 Žiar nad Hronom
IČO: 00 321 125 DIČ: 2021339463 Nie je platcom DPH
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Žiar nad Hronom
Číslo účtu: 14621422/0200
IBAN: SK87 0200 0000 0000 1462 1422
(ďalej len ako „Prenajímateľ“)

a

Nájomca:

DELTA trade ZH s.r.o.

Štatutárny orgán: Ing. Chalid Abbás, konateľ spoločnosti
Sídlo: Záhradnícka 46, 821 08 Bratislava
IČO: 36 794 091 DIČ: 2022411919 IČ DPH: SK2022411919
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., pobočka Žiar nad Hronom
Číslo účtu: 2627186004/1100
IBAN SK83 1100 0000 0026 2718 6004
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 61031/B
Tel. kontakt: 0905 715 583 - p. Ivan Lalo - splnomocnenec
(ďalej len ako „Nájomca“
a spolu s Prenajímateľom ako „Zmluvné strany“)

Článok I.

Predmet dodatku

1. Zmluvné strany dňa 09.07.2020 uzatvorili Nájomnú zmluvu č. 2018/2020, centrálné číslo 136/2020 (ďalej len ako „Nájomná zmluva“) v znení Dodatku č. 1 zo dňa 30.05.2023, na základe ktorej dal Prenajímateľ do užívania Nájomcovi časť z pozemku parc. č. **CKN 656/1**, ostatná plocha o celkovej výmere 29 024 m² (stav výmery ku dňu 05.03.2024) - **časť o výmere 52 m²**, v katastrálnom území Žiar nad Hronom, okres Žiar nad Hronom, obec Žiar nad Hronom, zapísanej na LV č. 1136, výlučne za účelom umiestnenia terasového sedenia prislúchajúceho ku prevádzke s názvom Sali ICE CREAM, prevádzkovej v stavbe - Polyfunkčné centrum Nám. Matice slovenskej so súpisným číslom 2819, nachádzajúcej sa na Nám. Matice slovenskej, postavenej na parcele CKN č. 656/36 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 130 m², zapísanej na LV č. 3808, v k.ú. Žiar nad Hronom, okres Žiar nad Hronom, obec Žiar nad Hronom.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Článok V. bod 7 Nájomnej zmluvy sa mení nasledovne:
 7. Prenajímateľ je oprávnený valorizovať výšku nájomného ak výška miery inflácie je v rozsahu 2 % - 7 % vrátane. V prípade ak výška miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien, zverejnenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za hodnotiaci rok v porovnaní s rokom predchádzajúcim je vyššia ako 7 %, Prenajímateľ je oprávnený valorizovať výšku nájomného maximálne o 7 %. Zvýšené nájomné je Nájomca povinný platiť za obdobie od 01.04. príslušného kalendárneho roka v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v zmluve. Prenajímateľ je povinný oznámiť valorizáciu nájomného Nájomcovi písomne.

3. Na základe zverejnenej oficiálnej informácie Štatistického úradu SR o výške miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien oproti rovnakému obdobiu minulého roku je výška miery inflácie 10,5%. Prenajímateľ je oprávnený valorizovať výšku nájomného o 7 %.
4. Zmluvné strany sa s poukazom na mieru inflácie a Článku V. bod 7 dohodli na zvýšení nájomného na sumu vo výške **188,97 €/ročne**.
5. Vzhľadom na dojednanú zmenu sa Zmluvné strany dohodli, že Článok V. bod 2 Nájomnej zmluvy sa nahrádza novým bodom 2 v nasledovnom znení:
 2. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za užívanie Predmetu nájmu je vo výške **188,97 €/ročne**.

Článok II. Ostatné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok k zmluve nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Tento Dodatok k zmluve je povinne zverejňovaným dodatkom v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že tento Dodatok k zmluve vrátane všetkých jeho súčastí a príloh bude zverejnený v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „Register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie Dodatku k zmluve sa v Registri nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva. Dodatok k zmluve je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Registri.
3. Nájomca vyhlasuje, že sa oboznámil s Protikorupčnou doložkou, zverejnenou na webstránke mesta Žiar nad Hronom (www.ziar.sk/protikorupcna-politika/), jej obsahu v celom rozsahu porozumel a zaväzuje sa dodržiavať všetky povinnosti z nej vyplývajúce počas celého obdobia trvania zmluvného vzťahu, ak z ustanovení Protikorupčnej doložky nevyplýva, že tieto povinnosti vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvného vzťahu.
4. Tento Dodatok k zmluve je vyhotovený v 3 rovnocenných rovnopisoch, z ktorých Prenajímateľ obdrží dva rovnopisy a Nájomca jeden rovnopis.
5. Prenajímateľ a Nájomca si tento Dodatok k zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli, bol nimi schválený a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali, pričom Prenajímateľ a Nájomca vyhlasujú, že obsah tohto Dodatku k zmluve plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne bez omylu, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V Žiari nad Hronom, dňa 13.3. 2024

V Žiari nad Hronom, dňa 24. 2024

Prenajímateľ:

Nájomca:

Mgr. Peter Antal
primátor
Mesto Žiar nad Hronom

DELTA trade ZH s.r.o.
p. Ivan Lalo - splnomocnenec

ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA vykonaná v zmysle § 7 č. 357/2015 Z.z.

Finančnú operáciu alebo jej časť je – ~~nie je možné~~: vykonať, ~~v nej pokračovať~~ alebo ~~vymáhať poskytnuté plnenie~~.

Vedúci OEAF zodpovedný za ekonomiku a financovanie:

Meno a priezvisko: Ing. Martin Majerník, MBA

Dátum: 8.9.2024 Podpis:

Finančnú operáciu alebo jej časť je – ~~nie je možné~~: vykonať, ~~v nej pokračovať~~ alebo ~~vymáhať poskytnuté plnenie~~.

Zamestnanec zodpovedný za správnosť dodatku:

Meno a priezvisko: Ing. Denisa Mindová

Dátum: 5.9.2024 Podpis:

*nehodiace sa škrtnite

Dodatok vyhotovila: Ing. Denisa Mindová